

S15

**User Manual • Uživatelský manuál •
Uživatelský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch**

English	3 – 12
Čeština	13 – 22
Slovenčina	23 – 32
Magyar	33 – 42
Deutsch	43 – 52

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.



www.alza.co.uk/kontakt



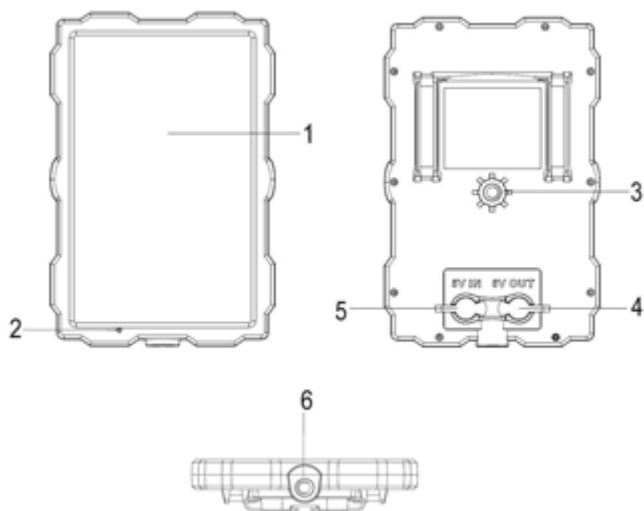
+44 (0)203 514 4411

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7,
www.alza.cz

Thank you for purchasing our solar panel. To operate the product more easily, we provide a user manual including product introduction and operating steps. Please read this user manual before using the device to make sure you can operate the panel correctly. If there are any misprints or inadequate translation, please understand. Then keep this user manual for future reference or product sharing carefully.

This solar panel is specifically used for powering the hunting camera in the wild to avoid the camera shutting down when it has low battery. It is not intended for commercial use. The solar panel has a spray-water protection (IP protection class 56).

Product Overview



1. Energy absorption glass

2. Indicator light

3. Tripod Slot

4. 6V output interface

5. 5V input interface

6. Tripod Slot

Specification

- **Solar maximum charge power:** 1.5W
- **Solar maximum charge electrical current:** 300mA
- **Battery:** Built-in 1700mAh lithium battery
- **External charging input:** DC 5V/500mA
- **Maximum output:** DC 6V/1500mA
- **Battery life:** Charging can be completed in one day under the condition of enough sunlight.
- **Support to take** 9418 photos in the daytime or 3741 photos in the night.
- **Support to record** 2716 video clips in the daytime or 458 video clips in the night. (The default length of one video clip is 5 seconds)
- **Operation temperature:** -20°C to +50°C
- **Storage temperature:** -30°C to +70°C
- **Working life:** 3 to 5 years
- **Dimension:** approx.158*102*14mm
- **Weight:** approx.188g

Cautions

1. When powering the hunting camera by solar panel, please make sure you have installed at least 4pcs batteries in the hunting camera as reserve.
2. Never try to open the case of the device or attempt to modify it in any way. Maintenance and repair should be carried out only by authorized service providers. Should repair is required, please contact retailer directly.
3. It is necessary to use a dry and soft cloth to clean the dust or dirt on the solar panel glass regularly to avoid affecting charging.
4. Please keep the rubber cover plug in when not using the interface to avoid water leaking that may lead to short-circuit even damage.

Operation Introduction

Installing

You can fix the solar panel to a tree by the bandage. Or fix it to flat surfaces by bracket.

- 1.You should mount the solar panel via bandage or bracket in advance.
- 2.The solar panel should be placed in a place that has enough sunlight, no barrier and shelter. The energy absorption glass has to face the sunlight.

3.Place the solar panel in a place that is above the ground or platform to avoid being inundated by rain.

4.Adjust the angle between the solar panel glass and horizontal plane, it is suggested to keep an angle of 30-45 degree. If the angle is too small, the panel glass could be covered by water or foreign object might fall on it and block the panel from absorbing energy. If the angle is too big, sunlight energy will not be absorbed effectively.

5.Check and make sure the solar panel is fixed well.

Connection

We supply two cables as mentioned below.

Cable A: Used for charging the solar panel by power adapter (5V). Connect the Square side to the adapter and the round side to the 5V IN interface on the solar panel.

Cable B: Used for powering the hunting camera by solar panel. Connect the side connect to the DC socket of hunting camera and the bigger side to the 6V OUT interface on the solar panel.



Cable A



Cable B

Connect the adapter to charge



Connect the hunting camera to support power



Indicator Light

The solar panel glass faces to light, the light indicator will be blue. Now the panel is working.

When charging the solar panel via adapter or sunlight, the light indicator will be red. After charging is completed, the light turns off.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

Identification data of the manufacturer's / importer's authorized representative:

Importer: Alza.cz a.s.

Registered office: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

CIN: 27082440

Subject of the declaration:

Title: Solar Panel

Model / Type: S15

The above product has been tested in accordance with the standard(s) used to demonstrate compliance with the essential requirements laid down in the Directive(s):

Directive No. 2014/30/EU

Directive No. 2011/65/EU as amended 2015/863/EU

Prague



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.



www.alza.czkontakt



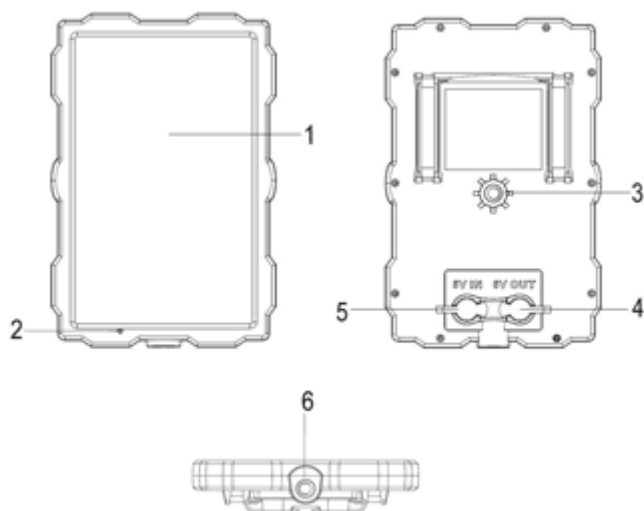
+420 225 340 111

Dovozce Alza.cz a.s. , Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7,
www.alza.cz

Děkujeme, že jste si zakoupili náš solární panel. Pro snazší ovládání výrobku poskytujeme uživatelskou příručku, která obsahuje představení výrobku a pokyny k obsluze. Před použitím zařízení si prosím přečtěte tuto uživatelskou příručku, abyste se ujistili, že umíte panel správně ovládat. Příručku pečlivě uschovejte pro budoucí použití.

Tento solární panel se používá speciálně pro napájení lovecké kamery ve volné přírodě, aby se zabránilo vypnutí kamery při vybití baterie. Není určen pro komerční použití. Solární panel má ochranu proti stříkající vodě (třída ochrany IP 56).

Přehled produktu



1. Sklo absorbující energii

2. Kontrolka

3. Slot pro stativ

4. Výstupní rozhraní 6 V

5. Vstupní rozhraní 5 V

6. Slot pro stativ

Specifikace

- **Maximální výkon solárního nabíjení:** 1,5 W
- **Maximální elektrický proud solárního nabíjení:** 300 mA
- **Baterie:** Vestavěná lithiová baterie 1700 mAh
- **Externí vstup pro nabíjení:** DC 5V/500mA
- **Maximální výkon:** DC 6V/1500mA
- **Výdrž baterie:** Za dostatečného slunečního svitu lze baterii nabít za jeden den.
- **Podpora pořízení** 9418 fotografií ve dne nebo 3741 fotografií v noci.
- **Podpora nahrávání** 2716 videoklipů ve dne nebo 458 videoklipů v noci. (Výchozí délka jednoho videoklipu je 5 sekund.)
- **Provozní teplota:** -20 °C až +50 °C
- **Skladovací teplota:** -30 °C až +70 °C
- **Životnost:** 3 až 5 let
- **Rozměry:** přibližně 158*102*14 mm
- **Hmotnost:** přibližně 188 g

Upozornění

1. Při napájení lovecké kamery solárním panelem se ujistěte, že jste do lovecké kamery nainstalovali alespoň 4ks baterií jako rezervu.
2. Nikdy se nepokoušejte otevřít pouzdro přístroje ani se jej nepokoušejte jakkoli upravovat. Údržbu a opravy by měl provádět pouze autorizovaný servis. V případě potřeby opravy se obraťte přímo na prodejce.
3. Je nutné pravidelně čistit sklo solárního panelu od prachu nebo nečistot suchým a měkkým hadříkem, aby nedošlo k ovlivnění nabíjení.
4. Pokud rozhraní nepoužíváte, nechte gumovou krytku zasunutou, aby nedošlo k vniknutí vody, které by mohlo vést ke zkratu nebo dokonce k poškození.

Úvod do provozu

Instalace

Solární panel můžete připevnit ke stromu pomocí obvazu. Nebo jej připevníte k rovnému povrchu pomocí držáku.

- 1.Solární panel byste měli předem namontovat pomocí obvazu nebo držáku.
- 2.Solární panel by měl být umístěn na místě, které má dostatek slunečního světla, žádné překážky a přístřeší. Sklo pohlcující energii musí směřovat ke slunečnímu světlu.

3. Umístěte solární panel na místo, které je nad zemí nebo plošinou, abyste zabránili jeho zaplavení deštěm.

4. Nastavte úhel mezi sklem solárního panelu a vodorovnou rovinou, doporučuje se udržovat úhel 30-45 stupňů. Pokud je úhel příliš malý, sklo panelu by mohlo být pokryto vodou nebo by na něj mohl spadnout cizí předmět a blokovat panel při absorpci energie. Pokud je úhel příliš velký, sluneční světlo nebude účinně absorbovat energii.

5. Zkontrolujte a ujistěte se, že je solární panel dobře upevněn.

Připojení

Dodáváno s dvěma kabely, jak je uvedeno níže.

Kabel A: Slouží k nabíjení solárního panelu pomocí napájecího adaptéru (5 V). Připojte hranatou stranu k adaptéru a kulatou stranu k rozhraní 5V IN na solárním panelu.

Kabel B: Slouží k nabíjení lovecké kamery ze solárního panelu. Připojte boční konektor k DC zásuvce lovecké kamery a větší stranu k rozhraní 6V OUT na solárním panelu.



Kabel A



Kabel B

Připojení adaptéru k nabíjení



Připojte loveckou kameru k podpůrnému napájení



Kontrolka

Skleněný solární panel se rozsvítí, světelný indikátor bude modrý. Nyní je panel funkční.

Při nabíjení solárního panelu pomocí adaptéru nebo slunečního světla bude světelný indikátor červený. Po dokončení nabíjení kontrolka zhasne.

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Identifikační údaje zplnomocněného zástupce výrobce/dovozce:

Dovozce: Alza.cz a.s.

Sídlo společnosti: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7.

IČO: 27082440

Předmět prohlášení:

Název: Solární panel

Model / typ: S15

Výše uvedený výrobek byl testován v souladu s normou (normami) použitou (použitými) k prokázání shody se základními požadavky stanovenými ve směrnici (směrnících):

Směrnice č. 2014/30/EU

Směrnice č. 2011/65/EU ve znění 2015/863/EU

Praha



WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

Ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k prístroju, obráťte sa na linku služieb zákazníkom.



www.alza.sk/kontakt



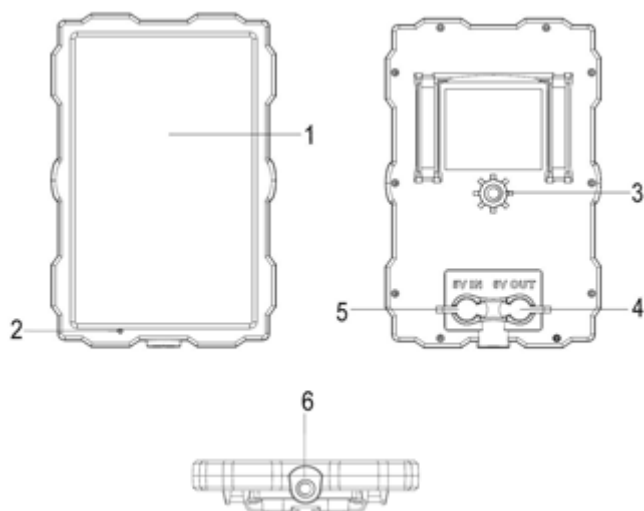
+421 257 101 800

Dovozca Alza.cz a.s. , Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7,
www.alza.cz

Ďakujeme, že ste si zakúpili náš solárny panel. Na uľahčenie používania výrobku poskytujeme používateľskú príručku, ktorá obsahuje úvod do výrobku a návod na obsluhu. Pred použitím zariadenia si prečítajte túto používateľskú príručku, aby ste sa uistili, že viete, ako panel správne ovládať. Ak sa vyskytnú tlačové chyby alebo nedostatočný preklad, prosíme pochopte to. Potom si tento používateľský manuál starostlivo uschovajte na budúce použitie alebo zdieľanie výrobku.

Tento solárny panel sa používa špeciálne na napájanie loveckej kamery v prírode, aby sa zabránilo vypnutiu kamery, keď sa vybije batéria. Nie je určený na komerčné použitie. Solárny panel má ochranu proti striekajúcej vode (trieda ochrany IP 56).

Prehľad produktov



1. Sklo pohlcujúce energiu

2. Svetelný indikátor

3. Štrbina pre statív

4. Rozhranie výstupu 6 V

5. Vstupné rozhranie 5 V

6. Štrbina pre statív

Špecifikácia

- **Maximálny výkon solárneho nabíjania:** 1,5 W
- **Maximálny elektrický prúd solárneho nabíjania:** 300 mA
- **Batéria:** Zabudovaná lítiová batéria s kapacitou 1700 mAh
- **Externý nabíjací vstup:** DC 5 V/500 mA
- **Maximálny výkon:** DC 6 V/1 500 mA
- **Výdrž batérie:** pri dostatočnom slnečnom svite sa batéria nabije za jeden deň.
- **Podporuje zhotovenie** 9 418 fotografií počas dňa alebo 3 741 fotografií v noci.
- **Podporuje nahrávanie** 2 716 videoklipov počas dňa alebo 458 videoklipov v noci. (Predvolená dĺžka jedného videoklipu je 5 sekúnd.)
- **Prevádzková teplota:** -20 °C až +50 °C
- **Teplota skladovania:** -30 °C až +70 °C
- **Životnosť:** 3 až 5 rokov
- **Rozmery:** približne 158 × 102 × 14 mm
- **Hmotnosť:** približne 188 g

Oznámenie

1. Pri napájaní poľovníckej kamery pomocou solárneho panela nezabudnite do poľovníckej kamery nainštalovať aspoň 4 batérie ako zálohu.
2. Nikdy sa nepokúšajte otvoriť kryt zariadenia ani ho nijako upravovať. Údržbu a opravy by malo vykonávať len autorizované servisné stredisko. Ak je potrebná oprava, obráťte sa priamo na svojho predajcu.
3. Sklo solárneho panela je potrebné pravidelne čistiť od prachu alebo nečistôt suchou a mäkkou handričkou, aby sa neovplyvnilo nabíjanie.
4. Keď sa rozhranie nepoužíva, nechajte gumovú krytku zasunutú, aby ste zabránili úniku vody, ktorý by mohol viesť ku skratu alebo dokonca k poškodeniu.

Úvod do prevádzky

Inštalácia na mieste

Solárny panel môžete pripevniť na strom pomocou obväzu. Alebo ho pripevníte k rovnému povrchu pomocou držiaka.

1. Solárny panel by ste mali vopred namontovať pomocou bandáže alebo držiaka.
2. Solárny panel by mal byť umiestnený na mieste, ktoré má dostatok slnečného svetla, žiadne prekážky a prístrešok. Sklo pohlcujúce energiu musí byť otočené smerom k slnečnému žiareniu.

3. Umiestnite solárny panel na miesto, ktoré je nad zemou alebo na plošinu, aby ho nezaplavil dážď.

4. Nastavte uhol medzi sklom solárneho panelu a vodorovnou rovinou, odporúča sa udržiavať uhol 30 – 45 stupňov. Ak je uhol príliš malý, sklo panela by sa mohlo pokryť vodou alebo by naň mohol spadnúť cudzí predmet a zablokovat' absorbovanie energie panelom. Ak je uhol príliš veľký, slnečné svetlo nebude efektívne absorbovať energiu.

5. Skontrolujte a uistite sa, že je solárny panel dobre upevnený.

Pripojenie

Dodávame dva káble, ako je znázornené nižšie.

Kábel A: Slúži na nabíjanie solárneho panela pomocou napájacieho adaptéra (5 V). Pripojte štvorcovú stranu k adaptéru a okrúhlu stranu k rozhraniu 5V IN na solárnom paneli.

Kábel B: Slúži na napájanie loveckej kamery zo solárneho panela. Pripojte bočný konektor k DC zásuvke loveckej kamery a väčšiu stranu k rozhraniu 6V OUT na solárnom paneli.



Kábel A



Kábel B

Pripojenie adaptéra na nabíjanie



Pripojenie loveckej kamery k pomocnému zdroju napájania



Svetelný indikátor

Sklenený solárny panel sa rozsvieti, svetelný indikátor bude modrý. Teraz je panel funkčný.

Pri nabíjaní solárneho panela pomocou adaptéra alebo slnečného svetla bude indikátor svietiť na červeno. Po dokončení nabíjania kontrolka zhasne.

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený na Alza.sk sa vzťahuje 2-ročná záruka. V prípade potreby opravy alebo iného servisu počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku. Je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za porušenie záruky, pre ktoré nie je možné uznať reklamáciu, sa považuje:

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený, alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku v dôsledku živeľnej pohromy, neoprávnenej osoby alebo mechanického zavinenia kupujúceho (napr. počas prepravy, čistenia nesprávnymi prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie kvapaliny, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatický výboj (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nesprávna polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptácie s cieľom zmeniť alebo rozšíriť vlastnosti výrobku oproti zakúpenému dizajnu alebo použiť neoriginálne diely.

Vyhlásenie o zhode EÚ

Identifikačné údaje splnomocneného zástupcu výrobcu/dovozcu:

Dovozca: Alza.cz a.s.

Sídlo: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7.

IČO: 27082440

Predmet vyhlásenia:

Názov: Solárny panel

Model/typ: S15

Uvedený výrobok bol testovaný v súlade s normou (normami) použitou na preukázanie zhody so základnými požiadavkami stanovenými v smernici (smerniciach):

Smernica 2014/30/EÚ

Smernica 2011/65/EÚ v znení smernice 2015/863/EÚ

Praha



WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domáci odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE – 2012/19/EU). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odnieť na verejné zberné miesto recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predísť možným negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nesprávnou likvidáciou odpadu z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélszolgálatunkhoz.

✉ www.alza.hu/kapcsolat

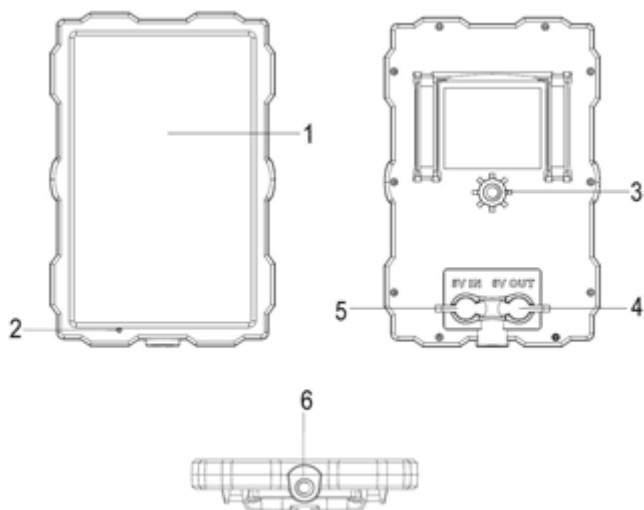
☎ 06-1-701-1111

Importőr Alza.cz a.s. , Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7,
www.alza.cz

Köszönjük, hogy megvásárolta napelemünket. A termék könnyebb működtetése érdekében felhasználói kézikönyvet biztosítunk, amely tartalmazza a termék bemutatását és a kezelési lépéseket. Kérjük, hogy a készülék használata előtt olvassa el ezt a felhasználói kézikönyvet, hogy megbizonyosodjon arról, hogy helyesen tudja kezelni a panelt. Ha bármilyen elírás vagy nem megfelelő fordítás van benne, kérjük, értesítse meg. Ezután gondosan őrizze meg ezt a felhasználói kézikönyvet a jövőbeni hivatkozáshoz vagy a termék megosztásához.

Ezt a napelemet kifejezetten a vadászkamerák vadonban történő energiaellátására használják, hogy elkerüljék a kamera leállását, amikor az akkumulátor lemerül. Nem kereskedelmi felhasználásra szánták. A napelem fröccsenő víz elleni védelemmel rendelkezik (IP 56-os védelmi osztály).

Termék áttekintés



1. Napenergia elnyelő üveg

2. Jelzőlámpa

3. Állvány nyílás

4. 6V kimeneti interfész

5. 5V bemeneti interfész

6. Állvány nyílás

Specifikáció

- **Napenergia maximális töltési teljesítménye:** 1.5W
- **Napenergia maximális töltési elektromos áram:** 300mA
- **Akkumulátor:** Beépített 1700mAh lítium akkumulátor
- **Külső töltési bemenet:** DC 5V/500mA
- **Maximális teljesítmény:** 1500mA: DC 6V/1500mA
- **Az akkumulátor élettartama:** Az akkumulátor töltése elegendő napfény mellett egy nap alatt befejezhető.
- **Támogatja 9418 fénykép készítését** nappal vagy 3741 fénykép készítését éjszaka.
- **Támogatja 2716 videoklip rögzítését** nappal vagy 458 videoklip rögzítését éjszaka. (Egy videoklip alapértelmezett hossza 5 másodperc)
- **Működési hőmérséklet:** -20 °C és +50 °C között
- **Tárolási hőmérséklet:** -30 °C és +70 °C között
- **Élettartam:** 3-5 év
- **Méret:** kb.158*102*14mm
- **Súly:** kb. 188g

Figyelmeztetések

1. Ha a vadászkamerát napelemmel táplálja, kérjük, győződjön meg róla, hogy legalább 4db elemet telepített a vadászkamerába tartalékként.
2. Soha ne próbálja meg kinyitni a készülék tokját, és ne próbálja meg semmilyen módon módosítani azt. Karbantartást és javítást csak hivatalos szervizek végezhetnek. Amennyiben javításra van szükség, kérjük, forduljon közvetlenül a kiskereskedőhöz.
3. A napelem üvegén lévő portól vagy szennyeződéstől rendszeresen száraz és puha ruhával kell megtisztítani a napelem üvegét, hogy ne befolyásolja a töltést.
4. Kérjük, tartsa meg a gumiburkolat dugóját, amikor nem használja az interfészt, hogy elkerülje a vízszivárgást, amely rövidzárlathoz, sőt károsodáshoz vezethet.

Művelet Bevezetés

A telepítése

A napelemet egy kötéssel egy fához rögzítheti. Vagy rögzítheti sík felületekre a konzollal.

1. a napelemet előzetesen kötéssel vagy konzollal kell felszerelni.
2. A napelemet olyan helyre kell helyezni, ahol elegendő napfény, akadály és menedék van. Az energiaelnyelő üvegnek a napfény felé kell néznie.

3. A napelemet olyan helyre helyezze, amely a talaj vagy az emelvény felett van, hogy elkerülje az esőtől az elöntést.

4.Állítsa be a napelemes üveg és a vízszintes sík közötti szöget, javasolt 30-45 fokos szöget tartani. Ha a szög túl kicsi, a panel üvegét víz boríthatja, vagy idegen tárgy eshet rá, és megakadályozhatja a panelt az energia elnyelésében. Ha a szög túl nagy, a napfény energiája nem fog hatékonyan elnyelődni.

5.Ellenőrizze és győződjön meg róla, hogy a napelem jól rögzítve van.

Kapcsolat

Két kábelt szállítunk az alábbiak szerint.

A kábel: A napelem töltésére szolgál a hálózati adapterrel (5V).

Csatlakoztassa a szögletes oldalt az adapterhez, a kerek oldalt pedig a napelem 5V IN interfészéhez.

B kábel: A vadászkamera napelemmel történő táplálására szolgál.

Csatlakoztassa az oldalsó csatlakozót a vadászkamera egyenáramú aljzatához, a nagyobbik oldalt pedig a napelem 6V OUT interfészéhez.



A kábel



B kábel

Csatlakoztassa az adaptert a töltéshez



Csatlakoztassa a vadáskamerát a tápellátás támogatásához



Jelzőlámpa

A napelem üveglapja a fény felé néz, a fényjelző kék színű lesz. Most a panel működik.

Ha a napelemet adapteren vagy napfényen keresztül tölti, a fényjelző piros lesz. A töltés befejezése után a lámpa kialszik.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülés (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó/importőr meghatalmazott képviselőjének azonosító adatai:

Importőr: Alza.cz a.s.

Bejegyzett székhely: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7

CIN: 27082440

A nyilatkozat tárgya:

Cím: Napelem

Modell / típus: S15

A fenti terméket az irányelv(ek)ben meghatározott alapvető követelményeknek való megfelelés igazolásához használt szabvány(ok)nak megfelelően vizsgálták:

2014/30/EU irányelv

A 2015/863/EU módosított 2011/65/EU irányelv

Prága



WEEE

Ez a termék nem ártalmatlanítható normál háztartási hulladékként az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvvel (WEEE - 2012/19 / EU) összhangban. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.



www.alza.de/kontakt



0800 181 45 44



www.alza.at/kontakt



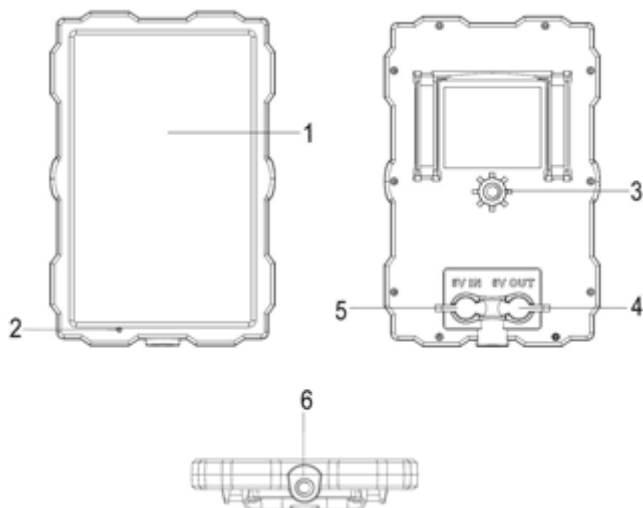
+43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7,
www.alza.cz

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Solarpanel entschieden haben. Um Ihnen die Bedienung des Produkts zu erleichtern, stellen wir Ihnen ein Benutzerhandbuch zur Verfügung, das eine Einführung in das Produkt und die Bedienungsschritte enthält. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Geräts, um sicherzustellen, dass Sie das Panel richtig bedienen können. Bitte haben Sie Verständnis, wenn es Druckfehler oder unzureichende Übersetzungen gibt. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für spätere Nachschlagzwecke oder zur gemeinsamen Nutzung des Produkts sorgfältig auf.

Dieses Solarpanel ist speziell für die Stromversorgung der Jagdkamera in freier Wildbahn gedacht, um zu verhindern, dass sich die Kamera bei niedrigem Batteriestand abschaltet. Es ist nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt. Das Solarmodul hat einen Spritzwasserschutz (IP-Schutzklasse 56).

Produktübersicht



1. Energieabsorbierendes Glas

2. Anzeigelampe

3. Stativschlitz

4. 6V-Ausgangsschnittstelle

5. 5V-Eingangsschnittstelle

6. Stativschlitz

Spezifikation

- **Maximale Solar-Ladeleistung:** 1,5 W
- **Maximaler elektrischer Ladestrom der Solaranlage:** 300mA
- **Batterie:** Eingebaute 1700mAh Lithium-Batterie
- **Externer Ladeeingang:** DC 5V/500mA
- **Maximaler Ausgang:** DC 6V/1500mA
- **Lebensdauer der Batterie:** Der Ladevorgang kann bei ausreichender Sonneneinstrahlung innerhalb eines Tages abgeschlossen werden.
- **Unterstützung für** 9418 Fotos bei Tag oder 3741 Fotos bei Nacht.
- **Unterstützung für die Aufnahme von** 2716 Videoclips am Tag oder 458 Videoclips in der Nacht. (Die Standardlänge eines Videoclips beträgt 5 Sekunden)
- **Betriebstemperatur:** -20°C bis +50°C
- **Lagertemperatur:** -30°C bis +70°C
- **Nutzungsdauer:** 3 bis 5 Jahre
- **Abmessung:** ca.158*102*14mm
- **Gewicht:** ca.188g

Vorsichtsmaßnahmen

1. Wenn Sie die Jagdkamera über ein Solarpanel mit Strom versorgen, stellen Sie bitte sicher, dass Sie mindestens 4 Stück Batterien als Reserve in die Jagdkamera eingelegt haben.
2. Versuchen Sie niemals, das Gehäuse des Geräts zu öffnen oder es in irgendeiner Weise zu verändern. Wartung und Reparatur sollten nur von autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden. Sollte eine Reparatur erforderlich sein, wenden Sie sich bitte direkt an den Fachhändler.
3. Verwenden Sie regelmäßig ein trockenes und weiches Tuch, um Staub oder Schmutz auf dem Glas des Solarpanels zu entfernen, damit der Ladevorgang nicht beeinträchtigt wird.
4. Bitte lassen Sie den Gummiabdeckungsstopfen eingesteckt, wenn Sie die Schnittstelle nicht verwenden, um ein Austreten von Wasser zu vermeiden, das zu einem Kurzschluss oder sogar zu Schäden führen kann.

Operation Einführung

Installation

Sie können das Solarpanel mit der Bandage an einem Baum befestigen. Oder befestigen Sie es mit der Halterung an flachen Oberflächen.

(1) Sie sollten das Solarpanel mit Hilfe von Bandagen oder Halterungen im Voraus montieren.

2. das Solarmodul sollte an einem Ort mit ausreichender Sonneneinstrahlung, ohne Hindernisse und geschützt aufgestellt werden. Das Energieabsorptionsglas muss dem Sonnenlicht zugewandt sein.

Stellen Sie das Solarmodul an einem Ort auf, der sich über dem Boden oder der Plattform befindet, damit es nicht von Regen überflutet wird.

4. stellen Sie den Winkel zwischen dem Glas des Solarpanels und der horizontalen Ebene ein; es wird empfohlen, einen Winkel von 30-45 Grad einzuhalten. Wenn der Winkel zu klein ist, könnte das Glas des Panels von Wasser bedeckt werden oder ein Fremdkörper könnte darauf fallen und die Energieaufnahme des Panels blockieren. Wenn der Winkel zu groß ist, wird die Sonnenenergie nicht effektiv absorbiert.

5. überprüfen und sicherstellen, dass das Solarpanel gut befestigt ist.

Verbindung

Wir liefern zwei Kabel wie unten angegeben.

Kabel A: Zum Aufladen des Solarmoduls mit einem Netzteil (5V).
Verbinden Sie die quadratische Seite mit dem Adapter und die runde Seite mit der 5V IN-Schnittstelle am Solarpanel.

Kabel B: Wird für die Stromversorgung der Jagdkamera über das Solarpanel verwendet. Verbinden Sie die eine Seite mit der DC-Buchse der Jagdkamera und die größere Seite mit der 6V OUT-Schnittstelle des Solarpanels.



Kabel A



Kabel B

Schließen Sie den Adapter zum Laden an



Verbinden Sie die Jagdkamera mit dem Stromnetz



Anzeigelampe

Das Glas des Solarmoduls leuchtet auf, die Leuchtanzeige leuchtet blau. Jetzt ist das Panel in Betrieb.

Wenn das Solarmodul über einen Adapter oder durch Sonnenlicht aufgeladen wird, leuchtet die Anzeige rot. Nach Abschluss des Ladevorgangs schaltet sich die Leuchte aus.

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z.B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Angaben zur Identifizierung des bevollmächtigten Vertreters des Herstellers/Importeurs:

Importeur: Alza.cz a.s.

Eingetragener Sitz: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7

ID-Nummer: 27082440

Gegenstand der Erklärung:

Titel: Sonnenkollektor

Modell/Typ: S15

Das oben genannte Produkt wurde nach der/den Norm(en) geprüft, die zum Nachweis der Einhaltung der in der/den Richtlinie(n) festgelegten grundlegenden Anforderungen verwendet wurde(n):

Richtlinie Nr. 2014/30/EU

Richtlinie Nr. 2011/65/EU in der Fassung 2015/863/EU

Prag



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

